Council Implementing Regulation (EU) No 271/2011 of 21 March 2011 implementing Article 8a(1) of Regulation (EC) No 765/2006 concerning restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus

COUNCIL IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 271/2011

of 21 March 2011

implementing Article 8a(1) of Regulation (EC) No 765/2006 concerning restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Council Regulation (EC) No 765/2006 of 18 May 2006 concerning restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus[(1)], and in particular Article 8a(1) thereof,

Whereas:

(1) On 18 May 2006, the Council adopted Regulation (EC) No 765/2006 concerning restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus.

(2) In view of the gravity of the situation in Belarus, additional persons should be included in the lists of persons subject to restrictive measures as set out in Annexes I and IA to Regulation (EC) No 765/2006. Furthermore, the information relating to certain persons on the lists in Annexes I and IA to that Regulation should be updated,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and IA to Regulation (EC) No 765/2006 shall be replaced by the text set out in Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 March 2011.

For the Council

The President

C. ASHTON

Changes to legislation: *There are currently no known outstanding effects for the Council Implementing Regulation (EU) No 271/2011. (See end of Document for details)*

ANNEX I

‘ANNEXIist of natural and legal persons, entities or bodies referred to in article 2(1), 2(2) and 2(4)NamesTranscription of Belarusian spellingTranscription of Russian spellingNames(Belarusian spelling)Names(Russian spelling)Date of birthPlace of birthAddressPassport numberPosition1.Lukashenka, Aliaksandr RyhoravichLukashenko, Aleksandr GrigorievichЛукашэнка Аляксандр РыгоравічЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич30.8.1954Kopys, Vitebsk districtPresident2.Niavyhlas, Henadz MikalaevichNevyglas, Gennadi NikolaevichНявыглас Генадзь МікалаевічНЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич11.2.1954Parahonsk, Pinsk districtFormer Head of President's Administration3.Piatkevich, Natallia UladzimiraunaPetkevich, Natalia Vladimirovna(Petkevich, Natalya Vladimirovna)Пяткевіч Наталля УладзіміраўнаПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна24.10.1972MinskFormer Deputy Head of President's Administration4.Rubinau, Anatol MikalaevichRubinov, Anatoli NikolaevichРубінаў Анатоль МікалаевічРУБИНОВ Анатолий Николаевич4.4.1939MogilevChairman of the Upper House of Parliament,Former Deputy Head in charge of Media and Ideology of the Administration of the President5.Praliaskouski, Aleh VitoldavichProleskovski, Oleg Vitoldovich(Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)Праляскоўскі Алег ВітольдавічПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович1.10.1963Zagorsk (Sergijev Posad/ Russia)Minister of Information6.Radzkou, Aliaksandr MikhailavichRadkov, Aleksandr MikhailovichРадзькоў Аляксандр МіхайлавічРАДЬКОВ Александр Михайлович1.7.1951Botnia, Mogilev districtDeputy Head of the Administration of the President7.Rusakevich, Uladzimir VasilievichRusakevich, Vladimir VasilievichРусакевіч Уладзімір ВасільевічРУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич13.9.1947Vygonoshchi, Brest districtFormer Minister of Information8.Halavanau, Viktar RyhoravichGolovanov, Viktor GrigorievichГалаванаў Віктар РыгоравічГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич1952BorisovMinister of Justice9.Zimouski Aliaksandr LeanidavichZimovski, Aleksandr LeonidovichЗімоўскі Аляксандр ЛеанідавічЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович10.1.1961GermanyFormer President of the State television10.Kanapliou, Uladzimir MikalaevichKonoplev, Vladimir NikolaevichКанаплёў Уладзімір МікалаевічКОНОПЛЕВ Владимир Николаевич3.1.1954Akulintsi, Mogilev districtFormer Chairman of the Lower House of the Parliament11.Charhinets, Mikalai IvanavichCherginets, Nikolai IvanovichЧаргінец Мікалай ІванавічЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович17.10.1937MinskChairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House12.Kastsian, Siarhei IvanavichKostian, Sergei Ivanovich(Kostyan, Sergey Ivanovich)Касцян Сяргей ІванавічКОСТЯН Сергей Иванович15.1.1941Usokhi, Mogilev districtChairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House13.Orda, Mikhail SiarheevichOrda, Mikhail SergeievichОрда Міхаіл СяргеевічОРДА Михаил Сергеевич28.9.1966Diatlovo, Grodno district,Дятлово Гродненской областиMember of the Upper House, former leader of BRSM14.Lazavik, Mikalai IvanavichLozovik, Nikolai IvanovichЛазавік Мікалай ІванавічЛОЗОВИК Николай Иванович18.1.1951Nevinyany, Minsk district,Невиняны Вилейского р-на Минской облSecretary, CEC15.Miklashevich, Piotr PiatrovichMiklashevich, Petr PetrovichМіклашэвіч Пётр ПятровічМИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович1954Kosuta, Minsk DistrictProsecutor General16.Slizheuski, Aleh LeanidavichSlizhevski, Oleg LeonidovichСліжэўскі Алег ЛеанідавічСЛИЖЕВСКИЙ Олег ЛеонидовичMember, CEC17.Kharyton, AliaksandrKhariton, AleksandrХарытон АляксандрХАРИТОН АлександрConsultant of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice18.Smirnou, Iauhen Aliaksandravich(Smirnou, Yauhen Aliaksandravich)Smirnov, Evgeni Aleksandrovich(Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)Смірноў Яўген АляксандравічСМИРНОВ Евгений Александрович15.3.1949Riazan district, RussiaFirst Deputy of the Chairman of the Economic Court19.Ravutskaia, Nadzeia Zalauna(Ravutskaya, Nadzeya Zalauna)Reutskaia, Nadezhda Zalovna(Reutskaya, Nadezhda Zalovna)Равуцкая

НадзеяЗалаўнаРЕУТСКАЯ Надежда ЗаловнаJudge of the Moscow district of Minsk20.Trubnikau, Mikalai AliakseevichTrubnikov, Nikolai AlekseevichТрубнікаў Мікалай АляксеевічТРУБНИКОВ Николай АлексеевичJudge of the Partizanski district of Minsk21.Kupryianau, Mikalai MikhailavichKupriianov, Nikolai Mikhailovich(Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)Купрыянаў Мікалай МіхайлавічКУПРИЯНОВ Николай МихайловичFormer Deputy Prosecutor General22.Sukharenka, Stsiapan MikalaevichSukhorenko, Stepan NikolaevichСухарэнка Сцяпан МікалаевічСУХОРЕНКО Степан Николаевич27.1.1957Zdudichi, Gomel districtFormer Chairman of KGB23.Dzemiantsei, Vasil Ivanavich(Dzemyantsey, Vasil Ivanovich)Dementei, Vasili Ivanovich(Dementey, Vasili Ivanovich)Дземянцей Васіль ІванавічДЕМЕНТЕЙ Василий ИвановичFirst deputy, KGB24.Kozik, Leanid PiatrovichKozik, Leonid PetrovichКозік Леанід ПятровічКОЗИК Леонид Петрович13.7.1948BorisovHead of the Federation of Trade Unions25.Kaliada, Aliaksandr MikhailavichKoleda, Aleksandr MikhailovichКаляда Аляксандр МіхайлавічКОЛЕДА Александр МихайловичMember, Central Election Committee (CEC)26.Mikhasiou, Uladzimir IlichMikhasev, Vladimir IlichМіхасёў Уладзімір ІльічМИХАСЕВ Владимир ИльичFormer Chairman of the Regional Election Committee (REC) of the Gomel district27.Luchyna, Leanid AliaksandravichLuchina, Leonid AleksandrovichЛучына Леанід АляксандравічЛУЧИНА Леонид Александрович18.11.1947Minsk districtFormer Chairman of the REC of the Grodno district28.Karpenka, Ihar VasilievichKarpenko, Igor VasilievichКарпенка Ігар ВасільевічКАРПЕНКО Игорь Васильевич28.4.1964Novokuznetsk, RussiaHead of Regional Election Commission (REC), Minsk City29.Kurlovich, Uladzimir AnatolievichKurlovich, Vladimir AnatolievichКурловіч Уладзімір АнатольевічКУРЛОВИЧ Владимир АнатольевичFormer Chairman of the REC of the Minsk district30.Miatselitsa, Mikalai TsimafeevichMetelitsa, Nikolai TimofeevichМяцеліца Мікалай ЦімафеевічМЕТЕЛИЦА Николай ТимофеевичFormer Chairman of the REC of the Mogilev district31.Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey)Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)Рыбакоў АляксейРЫБАКОВ АлексейUl. Yesenina 31-1-104, MinskJudge of the Minsk Moskovski District Court32.Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich(Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich)Bortnik, Sergei Aleksandrovich(Bortnik, Sergey Aleksandrovich)Бортнік Сяргей АляксандравічБОРТНИК Сергей Александрович28.5.1953MinskUl. Surganova 80-263, MinskMP0469554Public Prosecutor33.Iasianovich, Leanid Stanislavavich(Yasianovich, Leanid Stanislavavich)Iasenovich, Leonid Stanislavovich(Yasenovich, Leonid Stanislavovich)Ясяновіч Леанід СтаніслававічЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович26.11.1961Buchani, Vitebsk districtUl. Gorovtsa 4-104, MinskMP0515811Judge of the Minsk Central District Court34.Mihun, Andrei Arkadzevich(Mihun, Andrey Arkadzevich)Migun, Andrei Arkadievich(Migun, Andrey Arkadievich)Мігун Андрэй АркадзевічМИГУН Андрей Аркадевич5.2.1978MinskUl. Goretskovo Maksima 53-16, MinskMP1313262Public Prosecutor35.Sheiman, Viktar Uladzimiravich(Sheyman, Viktar Uladzimiravich)Sheiman, Viktor Vladimirovich(Sheyman, Viktor Vladimirovich)Шэйман Віктар УладзіміравічШЕЙМАН Виктор Владимирович26.5.1958Grodno regionFormer Secretary of the Security Council, actually Special Assistant/Aid to the President36.Navumau, Uladzimir UladzimiravichNaumov, Vladimir VladimirovichНавумаў Уладзімір УладзіміравічНАУМОВ Владимир Владимирович7.2.1956SmolenskFormer Minister of Interior37.Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) LeonidovichСиваков, Юрий Леонидович5.8.1946Sakhalin RegionFormer Minister of Tourism and former Minister of Interior38.Paulichenka, Dzmitry ValerievichPavlichenko, Dmitri Valerievich(Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евічПавличенко, Дмитрий Валериевич1966VitebskHead of the Special Response Group at the ministry of Interior (SOBR)39.Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna(Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna)Ermoshina, Lidiia Mikhailovna(Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)Ярмошына Лідзія МіхайлаўнаЕРМОШИНА Лидия

Михайловна29.1.1953Slutsk (Minsk Region)Chairwoman of the Central Election Commission of Belarus (CEC)40.Padabed, Iury Mikalaevich(Padabed, Yury Mikalaevich)Podobed, Iuri Nikolaevich(Podobed, Yuri Nikolaevich)Падабед Юрый МікалаевічПодобед, Юрий Николаевич5.3.1962Slutsk (Minsk Region)Unit for Special Purposes, Ministry of Interior'.

ANNEX II

'ANNEX IIList of natural and legal persons, entities or bodies referred to in Article 2(1), 2(2) and 2(5)NameTranscription of Belarusian spellingTranscription of Russian spellingName in BelarusianName in RussianPlace and date of birthPosition1.Lukashenka, Viktar AliaksandravichLukashenko, Viktor AleksandrovichЛукашэнка Віктар АляксандравічЛукашенко Виктор Александрович1976Assistant/Aid to the President in National Security Affairs2.Bazanau, Aliaksandr ViktaravichBazanov, Aleksandr ViktorovichБазанаў Аляскандр ВіктаравічБазанов Александр ВикторовичDirector, Information and Analytical Center of the Administration of the President3.Guseu, Aliaksei ViktaravichGusev, Aleksei Viktorovich(Gusev, Alexey Viktorovich)Гусеў Аляксей ВіктаравічГусев Алексей Викторович1st Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President4.Kryshtapovich, Leu Eustafievich(Kryshtapovich, Leu Yeustafievich)Krishtapovich, Lev Evstafievich(Krishtapovich, Lev Yevstafievich)Крыштаповіч Леў ЕўстафьевічКриштапович Лев ЕвстафьевичDeputy Director, Information and Analytical Center of the of the Administration of the President5.Kolas, Alena PiatrovnaKolos, Elena Petrovna(Kolos, Yelena Petrovna)Колас Алена ПятроўнаКолос Елена ПетровнаDeputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President6.Makei, Uladzimir Uladzimiravich(Makey, Uladzimir Uladzimiravich)Makei, Vladimir Vladimirovich(Makey, Vladimir Vladimirovich)Макей Уладзімір УладзіміравічМАКЕЙ Владимир ВладимировичAugust 5, 1958, Grodno regionHead of the President Adminstration7.Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich(Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich)Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich(Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)Янчэўскі Усевалад ВячаслававічЯНЧЕВСКИЙ Всеволод ВячеславовичApril 22, 1976, BorisovAssistant to the President, Head of the Ideological Department of the President Administration8.Maltsau, Leanid SiamionavichMaltsev, Leonid SemenovichМальцаў Леанід СямёнавічМАЛЬЦЕВ Леонид СеменовичAugust 29, 1949, Vetenevka, Slonim raion, Grodno RegionSecretary of the Security Council9.Utsiuryn, Andrei Aliaksandravich(Utsiuryn, Andrey Aliaksandravich; Utsyuryn, Andrei Aliaksandravich)Vtiurin, Andrei Aleksandrovich(Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)Уцюрын Андрэй АляксандравічВтюрин, Андрей АлександровичHead of the Security Detachment of the President10.Ipatau, Vadzim DzmitryevichIpatov, Vadim DmitrievichІпатаў Вадзім ДзмітрыевічИПАТОВ Вадим ДмитриевичDeputy Chairperson, Central Electoral Commission (CEC)11.Bushnaia, Natallia Uladzimirauna(Bushnaya, Natallia Uladzimirauna)Bushnaia, Natalia Vladimirovna(Bushnaya, Natalya Vladimirovna)Бушная Наталля УладзіміраўнаБушная, Наталья Владимировна1953, MogilevCEC Member12.Bushchyk, Vasil VasilievichBushchik, Vasili VasilievichБушчык Васіль ВасільевічБущик, Василий ВасильевичCEC Member13.Katsuba, Sviatlana PiatrounaKatsubo, Svetlana PetrovnaКацуба Святлана ПятроўнаКацубо, Светлана ПетровнаCEC Member14.Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna(Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna)Kiseleva, Nadezhda NikolaevnaКісялёва Надзея МікалаеўнаКиселева, Надежда НиколаевнаCEC Member15.Padaliak, Eduard Vasilievich(Padalyak, Eduard Vasilyevich)Podoliak, Eduard Vasilievich(Podolyak, Eduard Vasilyevich)Падаляк Эдуард ВасільевічПодоляк, Эдуард ВасильевичCEC Member16.Rakhmanava, Maryna IurievnaRakhmanova, Marina IurievnaРахманава Марына Юр'еўнаРахманова, Марина

ЮрьевнаCEC Member17.Shchurok, Ivan AntonavichShchurok, Ivan AntonovichШчурок Іван АнтонавічШурок, Иван АнтоновичCEC Member18.Kisialiou, Anatol SiamionavichKiselev, Anatoli Semenovich(Kiselyov, Anatoli Semyonovich)Кісялёў Анатоль СямёнавічКиселев, Анатолий СеменовичHead of Regional Election Commission (REC), Brest Region19.Krukouski, Viachaslau Iafimavich(Krukouski, Vyachaslau Yafimavich)Kriukovski, Viacheslav Iefimovich(Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)Крукоўскі, Вячаслаў ЯфімавічКрюковский, Вячеслав ЕфимовичHead of Regional Election Commission (REC), Vitebsk Region20.Stosh, Mikalai MikalaevichStosh, Nikolai NikolaevichСтош Мікалай МікалаевічСтош, Николай НиколаевичHead of Regional Election Commission (REC), Gomel Region21.Sauko, Valery IosifavichSavko, Valeri IosifovichСаўко Валерый ІосіфавічСавко, Валерий ИосифовичHead of Regional Election Commission (REC), Grodno Region22.Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich(Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich)Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich(Vasilyev, Alexey Alexandrovich)Васільеў Аляксей АляксандравічВасильев, Алексей АлександровичHead of Regional Election Commission (REC), Minsk Region23.Berastau, Valery VasilievichBerestov, Valeri Vasilievich(Berestov, Valeriy Vasilyevich)Берастаў Валерый ВасільевічБерестов, Валерий ВасильевичHead of Regional Election Commission (REC), Mogilev Region24.Vasilevich, Ryhor AliakseevichVasilevich, Grigori Alekseevich(Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)Васілевіч Рыгор АляксеевічВАСИЛЕВИЧ Григорий АлексеевичFebruary 13, 1955Prosecutor General25.Shved, Andrei IvanavichShved, Andrei Ivanovich(Shved, Andrey Ivanovich)Швед Андрэй ІванавічШвед Андрей ИвановичDeputy Prosecutor General26.Lashyn, Aliaksandr MikhailavichLashin, Aleksandr MikhailovichЛашын Аляксандр МіхайлавічЛашин, Александр МихайловичDeputy Prosecutor General27.Konan, Viktar AliaksandravichKonon, Viktor AleksandrovichКонан Віктар АляксандравічКонон, Виктор АлександровичDeputy Prosecutor General28.Stuk, Aliaksei KanstantsinavichStuk, Aleksei Konstantinovich(Stuk, Alexey Konstantinovich)Стук Аляксей КанстанцінавічСтук, Алексей КонстантиновичDeputy Prosecutor General29.Kuklis, Mikalai IvanovichKuklis, Nikolai IvanovichКукліс Мікалай ІванавічКуклис, Николай ИвановичDeputy Prosecutor General30.Khmaruk, Siargei KonstantinovichKhmaruk, Sergei Konstantinovich(Khmaruk, Sergey Konstantinovich)Хмарук Сяргей КанстанцінавічХмарук, Сергей КонстантиновичProsecutor of the District of Brest31.Dysko, Henadz IosifavichDysko, Gennadi IosifovichДыско Генадзь ІосіфавічДыско, Генадий ИосифовичProsecutor of the District of Vitebsk32.Shaeu, Valiantsin Piatrovich(Shayeu, Valyantsin Piatrovich)Shaev, Valentin Petrovich(Shayev, Valentin Petrovich)Шаеў Валянцін ПятровічШаев, Валентин ПетровичProsecutor of the District of Gomel33.Morozau, Viktar MikalaevichMorozov, Viktor NikolaevichМарозаў Віктар МікалаевічМорозов, Виктор НиколаевичProsecutor of the District of Grodno34.Arkhipau, Aliaksandr MikhailavichArkhipov, Aleksandr MikhailovichАрхіпаў Аляксандр МіхайлавічАрхипов, Александр Михайлович1959, MogilevProsecutor of the District of Minsk35.Siankevich, Eduard AliaksandravichSenkevich, Eduard AleksandrovichСянькевіч Эдуард АляксандравічСенькевич, Эдуард АлександровичProsecutor of the District of Mogilev36.Kulik, Mikalai MikalaevichKulik, Nikolai NikolaievichКулік Мікалай МікалаевічКулик, Николай НиколаевичProsecutor of the City of Minsk37.Dudkin, Anatol KanstantsinavichDudkin, Anatoli KonstantinovichДудкін Анатоль КанстанцінавічДудкин, Анатолий КонстантиновичProsecutor on Transport Issues of the Republic of Belarus38.Dranitsa, Aliaksandr MikalaevichDranitsa, Aleksandr NikolaevichДраніца Аляксандр МікалаевічДраница, Александр НиколаевичArmy Prosecutor39.Bileichyk, Aliaksandr UladzimiravichBileichik, Aleksandr Vladimirovich(Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)Білейчык Аляксандр УладзіміравічБИЛЕЙЧИК Александр Владимирович1964First Deputy Minister of Justice40.Lomats, Zianon KuzmichLomat, Zenon KuzmichЛомаць Зянон КузьмічЛомать, Зенон Кузьмич1944, KarabaniFormer President of the State Control Committee41.Kuliashou, Anatol NilavichKuleshov, Anatoli NilovichКуляшоў Анатоль НілавічКулешов Анатолий Нилович25.07.1959Minister of Interior42.Piakarski, Aleh AnatolievichPekarski,